

SE ME ANNUAL - J TEL - 30/7/2008

الرقم : 5016 / 1/1/30/2/4
التاريخ : ٢٠٠٨ / ٧ / ٣٠

للمعنى لا واسير
٧/٣٠

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
ص.ب 8802
عمان 11121 الأردن

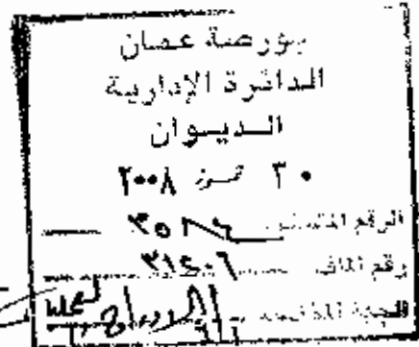
الموضوع: البيانات نصف السنوية

بالإشارة للموضوع أعلاه أرفق طيا البيانات المالية المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية بتاريخ 2008/6/30 بالإضافة إلى تقرير مقارنة لنفس الفترة مع العام السابق .

وتفضلوا بقبول الاحترام،

المدير التنفيذي للمالية
رسلان ديرانية

أحمد الخليل



نسخة : مركز إيداع الأوراق المالية .
بورصة عمان .

ملخص النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية لنهاية 30 من حزيران 2008

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	30 حزيران 2008	31 كانون الأول 2007	نسبة التغير (%)
اورنج للخط الثابت	847.8	660.1	(1.9%)
اورنج للخط الخليوي	1,753.4	1,711.2	2.5%
اورنج انترنت	85.2	65.7	29.7%
المجموع	2,486.4	2,437.0	2.0%

شهدت قاعدة المشتركين للمجموعة نمواً منذ بداية هذا العام بلغت نسبته (2.0%) لتصل بذلك إلى (2.48) مليون مشترك، مقارنة مع (2.43) مليون مشترك في نهاية عام 2007. معظم هذه الزيادة جاءت نتيجة الارتفاع المتزايد في قاعدة مشتركي اورنج انترنت لخدمة الـ ASDL بنسبة 29.7% مقارنة مع نهاية العام 2007. بالإضافة إلى زيادة مشتركي اورنج للخط الخليوي بنسبة 2.5%.

الإيرادات:

نهاية حزيران 2008	نهاية حزيران 2007	نسبة التغير (%)
196.3 مليون دينار أردني	195.7 مليون دينار أردني	0.3%

ارتفعت إيرادات خدمات الشركة الموحدة بنسبة 0.3% من 195.7 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2007 إلى 196.3 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2008. وفيما يلي تفاصيل الإيرادات حسب كل قطاع:

- ❖ انخفضت إيرادات اورنج للخط الثابت من خارج المجموعة بنسبة 9.4% في نهاية حزيران للعام 2008 لتصل إلى 98.1 مليون دينار أردني، مقابل 108.3 مليون دينار أردني مع نهاية حزيران للعام 2007. ويعود سبب ذلك إلى انخفاض قاعدة مشتركي الخط الثابت و انخفاض الإيرادات من الحركة الهاتفية.
- ❖ زادت إيرادات اورنج للخط الخليوي من خارج المجموعة لتصل إلى 89.1 مليون دينار أردني، وبنمو مقداره 10.1% في نهاية حزيران للعام 2008 مقارنة مع نهاية حزيران للعام 2007 والذي بلغت الإيرادات فيه آنذاك 80.9 مليون دينار أردني. حيث تحقق هذا النمو بسبب الزيادة في إيرادات الحركة الهاتفية المتحققة من زيادة عدد المشتركين.

❖ ارتفعت إيرادات خدمات الانترنت من خارج المجموعة بنسبة 38.5% لتصل إلى 9.0 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2008 مقارنة مع 6.5 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2007. وتعزى هذه الزيادة بشكل رئيسي إلى الطلب المتزايد على الانترنت والخطوط السريعة ADSL.

المصاريف التشغيلية:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2007	نهاية حزيران 2008
(%5.2)	111.3 مليون دينار أردني	105.5 مليون دينار أردني

شهدت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والإطفاءات للمجموعة انخفاضاً ملحوظاً بواقع 5.2% لتصل إلى 105.5 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2008 مقارنة مع 111.3 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2007.

الأرباح التشغيلية:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2007	نهاية حزيران 2008
%7.5	84.4 مليون دينار أردني	90.7 مليون دينار أردني

الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والإطفاءات) شهدت نمواً بلغ نسبته 7.5% حيث بلغت 90.7 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2008 مقارنة مع 84.4 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2007. كحصيلة لارتفاع الإيرادات بقيمة 0.6 مليون دينار أردني وانخفاض المصاريف التشغيلية بقيمة 5.8 مليون دينار أردني.

مما أدى إلى ارتفاع هامش الأرباح التشغيلية ليصل إلى 46.2% في نهاية حزيران للعام 2008 مقارنة مع 43.1% في نهاية حزيران للعام 2007.

الربح للفترة:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2007	نهاية حزيران 2008
%12.0	46.5 مليون دينار أردني	52.1 مليون دينار أردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية 52.1 مليون دينار أردني أرباح بعد الضريبة في نهاية حزيران للعام 2008، حيث ارتفعت عن أرباح عام 2007 لنفس الفترة بما نسبته 12.0%.

المصاريف الرأسمالية:

ارتفعت النفقات الرأسمالية بنسبة 3.8% في نهاية حزيران للعام 2008 لتصل إلى 21.8 مليون دينار أردني مقارنة مع 21.0 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2007.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية المرحلية الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	إيضاحات	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
٢٢٩,٦٦٧,٦٧١	٢٢٣,٨٩٧,٥١١	٤	ممتلكات ومعدات
٣,٥٤٢,٧٦٠	٣,٥٤٢,٧٦٠		الشهرة
٨,٢٠٣,٧٩٩	٨,٧٧٣,٦٥١		موجودات غير ملموسة
٦,٧٤٨,٠٥٢	٦,٨٥٨,٣٣٦		موجودات ضريبية مؤجلة
٢٥٨,١٦٢,٢٨٢	٢٥٢,١٧٢,٢٥٨		
			موجودات متداولة
٤,٥٧٤,٧٨٧	٧,٢١٣,٦١١		المخزون
٦١,٨٧٤,٩٩٦	٦٠,٨٣٩,٨٣٧		نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٦,٨١٠,٣٨٢	٢٥,٣٠٩,٨٥٧		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات اتصالات
٣٢٣,٣٦٨,٧٥٧	٢٦٦,٥٥٥,٢١٥		نقد وودائع قصيرة الأجل
٤٠٦,٦٢٨,٩٢٢	٢٥٩,٩١٨,٥٢٠		
٦٦٤,٧٩١,٢٠٤	٦١٢,٩٩٠,٧٧٨		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حق ملكية حملة الأسهم
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إجباري
٩٨,٧٠٤,٤٠٩	٥٦,٣٥١,٤٢٩		أرباح مدورة
٤١١,٢٠٤,٤٠٩	٣٦٨,٨٥١,٤٢٩		
٣٣١,٦٦٩	(٢٣٨,٤٨٢)		حقوق الأقلية
٤١١,٥٣٦,٠٧٨	٣٦٨,٦١٢,٩٤٧		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
٨,٩٨٦,١٦٢	٩,٥٥٥,٧٥٨		قروض طويلة الأجل
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠		سندات دين
١٣,٠٤٥,٩٣٥	١٤,٧٦٠,٤٢٧		تعويض نهاية الخدمة
٤٧,٠٣٢,٠٩٧	٤٩,٣١٦,١٨٥		
			مطلوبات متداولة
١٦٦,١٣٣,٤٣٦	١٤١,٨٥٨,٥٤٦		ذمم دائنة ومبالغ مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
٣٩,٥٤٤,٠٩٨	٥٢,٦١٤,١٠٠		مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات
٥٤٥,٤٩٥	٥٨٩,٠٠٠		الجزء المتداول من القروض طويلة الأجل
٢٠٦,٢٢٣,٠٢٩	١٩٥,٠٦١,٦٤٦		
٦٦٤,٧٩١,٢٠٤	٦١٢,٩٩٠,٧٧٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨		
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٥,٧١٥,٢١١	١٩٦,٢٨٣,١٠٣	١٠٢,٦٧٦,٢٥٢	١٠٠,٠٤٥,٥٨٤	صافي إيرادات الخدمات
(٧٠,١٨٢,٦٤٧)	(٦٦,٨٧٨,٧٢٥)	(٣٧,٢٨٨,٣٢٠)	(٣٤,٩٨٠,٦٨٦)	تكلفة الخدمات
١٢٥,٥٣٢,٥٦٤	١٢٩,٤٠٤,٣٧٨	٦٥,٣٨٧,٩٣٢	٦٥,٠٦٤,٨٩٨	الربح الإجمالي
(١٢,٧٨٧,٧١٧)	(١٠,٥٧٩,٢٤٢)	(٨,٢٥٣,٢٩٤)	(٤,٨٨٦,٠٠٧)	مصاريف إدارية
(١٨,٩٣٤,٨٤٦)	(١٧,١٠٥,٥٤٤)	(١٠,٩٤٩,٢١٧)	(٨,٤٤٣,٥٧١)	مصاريف بيعية وتسويقية
(٧,٥٣٢,٧٦٩)	(٦,٨٤٠,٢٧٣)	(٤,٠٥٩,٠٧٣)	(٢,٨٧٠,٠١٣)	حصة الحكومة من الإيرادات
(١,٩٠٢,٦٣٧)	(٤,١٣٥,٨٤٥)	(١,٠٩٢,٨٠١)	(٢,٠٦٤,٧٣١)	أنحاب الإدارة ورسوم العلامة التجارية
(٢٦,٧٤٤,٧٧٧)	(٢٦,٨٤٧,٨١٧)	(١٣,٨٨٠,٧٠١)	(١٣,٥٧٢,٩١٣)	الاستهلاكات والإطفاءات والتكدي في
٥٧,٦٢٩,٨١٨	٦٣,٨٩٥,٦٥٧	٢٧,١٥٢,٨٤٦	٣٣,٢٢٧,٦٦٣	قيمة الموجودات
				الربح التشغيلي
(٥١,٣٢٥)	(٣٨٣,٦٢٤)	٤٢,٥٦٨	٢٠٢,٥٧٣	صافي فروقات العملات الأجنبية
(٩٩٩,٧٥٣)	(١,٠٦٥,٧٠٤)	(٥٢٦,٣٤٧)	(٥٣٣,١٦٩)	تكاليف التمويل
٧,٧٩٦,٦٥٢	٩,٨١٨,٧٨٨	٣,٦٨٨,٩٣١	٤,١٨٩,١٣٠	دخل التمويل
٩٦,٣٢١	٢٣٧,٢٨٧	٧٠,٤٥٠	٢٣٧,٥٩٤	إيرادات أخرى
(١,٨٢٥,٩٦٨)	(١,٢٣٥,١٩٤)	(٩٤٧,٣٥٠)	(٣١٦,٣٦٤)	رسوم أخرى
٢٢,٦٤٥,٦٩٥	٧١,٢٦٧,٢١٠	٢٩,٤٨١,٠٩٨	٣٧,٠٠٧,٤٢٧	الربح قبل ضريبة الدخل
(١٦,١٦٣,٠٢٤)	(١٩,١٩٠,٣٤١)	(٧,٦٨١,٢٨١)	(٩,٩٥٣,٤٣٥)	ضريبة الدخل
٤٦,٤٨٢,٦٧١	٥٢,٠٧٦,٨٦٩	٢١,٧٩٩,٨١٧	٢٧,٠٥٣,٩٩٢	ربح الفترة
				العائد إلى:
٤٦,٦٠٢,١٠٤	٥٢,٦٤٧,٠٢٠	٢١,٩١٩,٧٥٠	٢٧,٤٦٤,٩٦٣	مساهمي الشركة
(١١٩,٤٣٣)	(٥٧٠,١٥١)	(١١٩,٤٣٣)	(٤١٠,٦٧١)	حقوق الأقلية
٤٦,٤٨٢,٦٧١	٥٢,٠٧٦,٨٦٩	٢١,٧٩٩,٨١٧	٢٧,٠٥٣,٩٩٢	

الحصة الامتصاصية والمخفضة للسهم من

ربح الفترة

١١٠ فلس

٨٨ فلس

٢١١ فلس

١٨٦ فلس

نعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاستثمارات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

	حقوق ملكية حملة الأسهم					الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٨
	المجموع	حقوق الأقلية	المجموع	أرباح متدورة	احتياطي إجباري	الرصيد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤١١,٥٣٦,٠٧٨	٣٣٦,٦٦٩	٤١١,٢٠٤,٤٠٩	٩٨,٧٠٤,٤٠٩	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
(٩٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٩٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٩٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	
٥٢,٠٧٦,٨٦٩	(٥٧٠,١٥١)	٥٢,٦٤٧,٠٢٠	٥٢,٦٤٧,٠٢٠	-	-	
٣٦٨,٦١٢,٩٤٧	(٢٣٨,٤٨٢)	٣٦٨,٨٥١,٤٢٩	٥٦,٣٥١,٤٢٩	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨
٤٠٩,٧٠٣,٩٨١	-	٤٠٩,٧٠٣,٩٨١	٨٩,٢٠٣,٩٨١	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٧
(٨٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٨٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٨٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	أرباح موزعة
٨٧٩,٤٣١	٨٧٩,٤٣١	-	-	-	-	حقوق الأقلية
٤٦,٤٨٢,٦٧١	(١١٩,٤٣٣)	٤٦,٦٠٢,١٠٤	٤٦,٦٠٢,١٠٤	-	-	ربح الفترة
٣٦٤,٠٦٦,٠٨٣	٧٥٩,٩٩٨	٣٦٣,٣٠٦,٠٨٥	٥٠,٨٠٦,٠٨٥	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة ونقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

للمنتهية شهر المنتهية في ٣٠ حزيران	٢٠٠٨	٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار
	٧١,٢٦٧,٢١٠	٦٢,٦٤٥,٦٩٥
الأنشطة التشغيلية		
الربح قبل ضريبة الدخل		
تعديلات -		
تكاليف التمويل	١,٠٦٥,٧٠٤	٩٩٩,٧٥٣
دخل التمويل	(٩,٨١٨,٧٨٨)	(٧,٧٩٦,٦٥٢)
مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها	١,٩٧٢,٤٦٨	٤,٤٣٧,١٢٢
مخصص بضاعة بطيئة الحركة	٩٠,٥٨٣	٣٠,٤٦٢
الاستهلاكات والتدني في الممتلكات والمعدات	٢٦,٢٨١,٦٦٩	٢٥,٣٠٢,٣٩٤
الإطفاء والتدني في الموجودات غير الملموسة	٥٦٦,١٤٨	١,٤٤٢,٣٨٣
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١,٧١٤,٤٩٢	١,٥٦٣,٧٨٩
أرباح بيع ممتلكات ومعدات	(٢٣٧,٢٨٧)	(٩٤,٨٩٩)
صافي فروقات التحويلات الأجنبية	٧٦٢,٨٨٦	٢٢٣,٩٣٢
موجودات ضريبية مؤجلة	(١١٠,٢٨٤)	(١,٠٤٢,١٢١)
تغيرات رأس المال العامل:		
المخزون	(٢,٧٢٩,٤٠٧)	١٢٥,٧٦٩
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٩٦,٣٩٥	(٧,٦٥٣,٠٣٢)
مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات	(٨,٥٨٠,٨١٠)	٢,٣٦٥,٩٨٨
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة وأرصدة دائنة أخرى	(١٢,٦١٣,٣١٩)	٨,٣٠١,٩٠١
مبالغ مستحقة إلى لمشغلي شبكات الاتصالات	١٣,٠٧٠,٠٠٢	٤,٦٨٩,٧٢٠
تكاليف تمويل مدفوعة	(١,٠٦٥,٧٠٤)	(٩٩٩,٧٥٣)
ضريبة دخل مدفوعة	(٣١,٦٢٥,٠٠٠)	(٢٠,٧٤٧,٥٦٧)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٥٠,١٠٦,٩٥٨	٧٣,٧٩٤,٨٨٤
الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٢٠,٦٧١,٨٦٠)	(٢١,٠١٦,٣٤٧)
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع	(١,١٣٦,٠٠٠)	-
المخصص من بيع ممتلكات ومعدات	٣٩٧,٦٣٨	١٢٣,١٧١
شراء شركة تابعة	-	(٢,٠٠٦,٠٦٠)
دخل التمويل	٨,٨٦٦,٤١٩	٧,٠٨٦,٧٨٧
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١٢,٥٤٣,٨٠٣)	(١٥,٨١٢,٤٤٩)
الأنشطة التمويلية		
تسديدات قروض طويلة الأجل	(١٤٩,٧٨٥)	(٩٠,٧٢١)
أرباح موزعة مدفوعة	(٩٤,٢٢٦,٩١٢)	(٨٤,٢٢٩,٥٢٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٩٤,٣٧٦,٦٩٧)	(٨٤,٣٢٠,٢٤٧)
التنقص في النقد وما في حكمه	(٥٦,٨١٣,٥٤٢)	(٢٦,٣٣٧,٨١٢)
النقد وما في حكمه كما في ١ كانون الثاني	٢٢٣,٣٦٨,٧٥٧	٢٨٩,٤٢٧,٧٠٤
النقد وما في حكمه كما في ٣٠ حزيران	٢٦٦,٥٥٥,٢١٥	٢٦٣,٠٨٩,٨٩٢

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق